

Faza

clic & fix cladding
clic & fix bardages

Faza clic & fix bardages

Faza clic & fix bardages

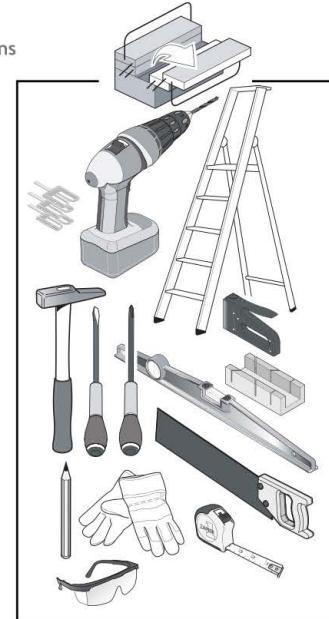
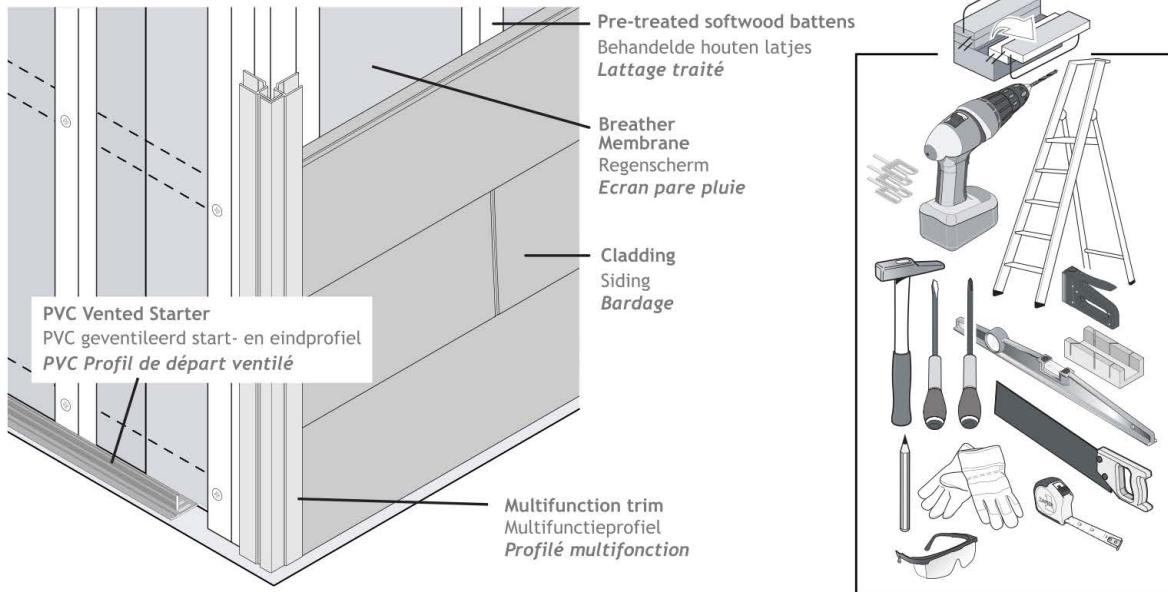
Cladding project with insulation
Sidingproject met isolatie
Projet Bardages avec isolation



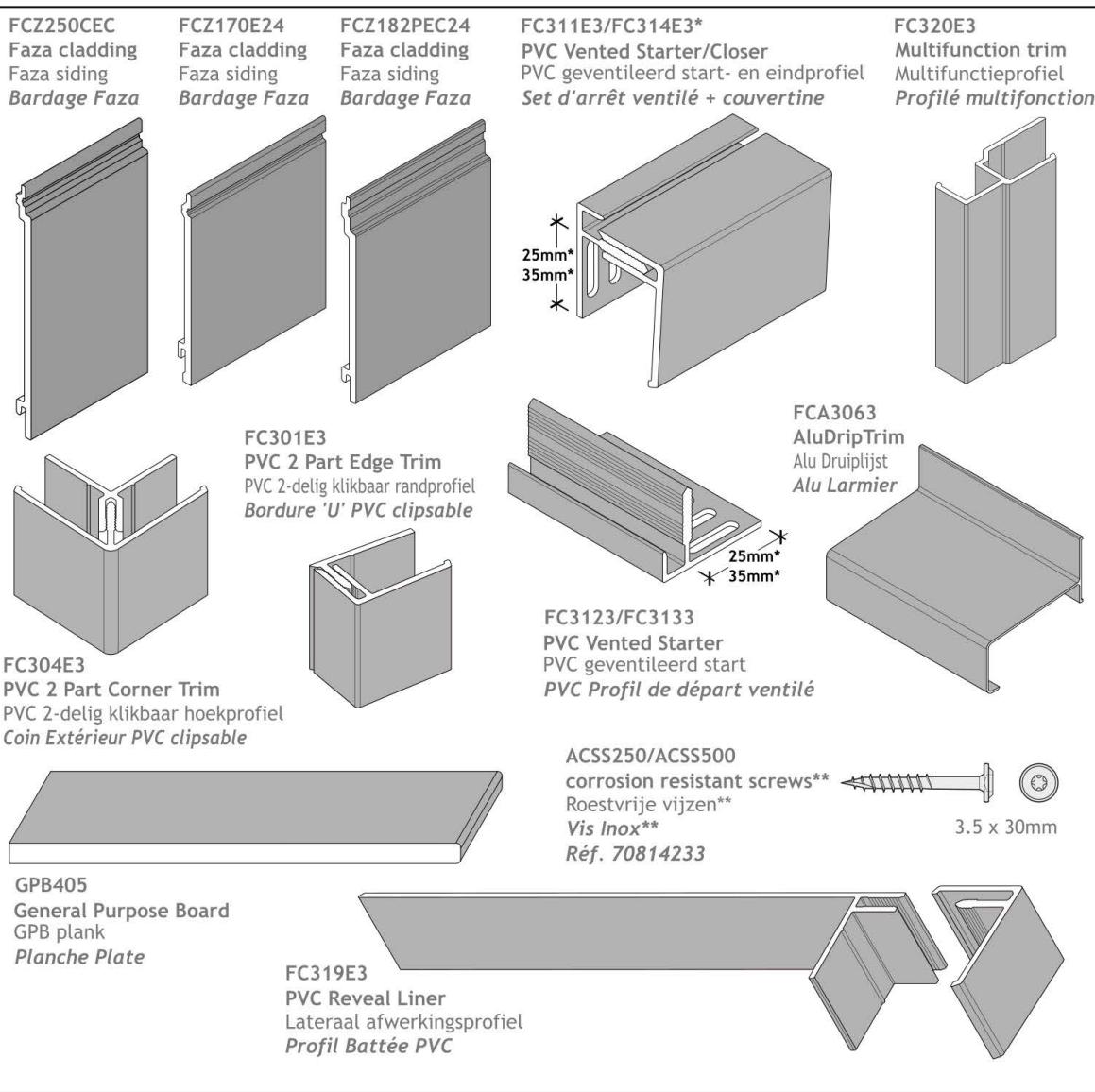
2 people to complete the installation

2 personnes pour le montage

2 personen aanbevolen voor de installatie



System Requirements - Benodigdheden - Les pièces



*FC3123/FC311E3 = 25mm (light colours - lichte kleuren - *coloris clairs*)

FC3133/FC314E3 = 35mm (dark colours - donkere kleuren - *coloris foncés*)

**Screws should be corrosion resistant washer head, 30mm long x 3.5mm gauge with a head diameter of 7mm.

Vijzen moeten roestbestendig zijn, 30mm lang x 3,5 mm met een kopdiameter van 7mm.

Vis Inox 35x30mm, forme spécifique à tête plate pour bardage PVC (Ø 7mm).

Important : Read through all of the instructions before commencing with the installation and refer to the checklist below during installation.

Belangrijk: Lees alle instructies voordat u begint met de installatie en raadpleeg de onderstaande checklist tijdens de installatie.

Important: Lisez toutes les instructions avant de commencer l'installation et référez-vous à la liste ci-dessous lors de l'installation.

Installation Checklist - Installatiechecklijst - <i>Liste de contrôle de l'installation</i>		✓
Ventilation Profile Installed at Top and Bottom - Ventilatieprofiel geïnstalleerd aan boven-en onderkant - <i>Profil de ventilation installée en haut et en bas</i>		
Battens Fixed at Correct Centres (40cm) - Latten bevestigd op de juiste plaats (40cm) - Respect de l'entre axe des tasseaux (40cm)		
Install when temperature is between 5°C - 25°C - Installeer enkel tussen 5°C en 25°C ambiant - Poser uniquement entre 5°C et 25°C ambiante		
Sufficient Expansion Gaps Allowed - Voldoende uitzettingsvoegen toegestaan - <i>Respect des joints de dilatation requis</i>		
Correct Batten Size Used - Juiste grootte houten latten gebruikt - <i>Tasseaux de bonne taille utilisés</i>		
Cladding Screw Fixed at Every Batten - Siding bevestigd aan iedere houten lat - <i>Chaque clin vissé à chaque tasseau</i>		
Correct Screws Used - Correcte vijzen gehanteerd - <i>Vis conformes</i>		
Screws do not puncture the cladding skin - De vijzen doorboren het sidingoppervlak niet - <i>Les vis ne peuvent pas percer la peau du revêtement</i>		

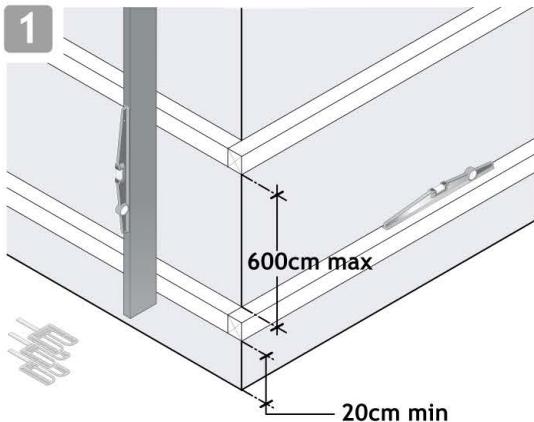
Table 1, Faza Batten Size Guide - Tab 1 Handleiding afstand latten - Tableau 1, épaisseur requise des tasseaux

Faza Colour Faza Kleur Faza Couleur	Light colours - Helle farben - Couleurs Claires				Dark colours - Dunkle Farben - Couleurs foncées						
	White Wit Blanc (--)	Pale Gold Crème (PG)	Sand Pierre (SAND)	Misty Grey Brume Nordic (MG)	Argyl Brown Taupe Limon (AB)	Storm Grey Grijs Gris (SG)	Chêne Vieilli (SI)	Chêne Clair (GC)	Chêne Douglas (GO)	Chêne Foncé (GR)	
FazaWood Couleur											
FazaDesign Couleur			Blanc (--)		Gris Quartz (QG)	Cappuccino (CAP)					
Faza Mineral Couleur				Crème (PG)			Gris (SG)				
Batten Size Afmetingen van de latten Dimensions des Lattes				27 x 40 mm				37 x 40 mm			
Batten Centre Tussenafstand van de latten Entre-axes des lattes				40 cm				30 cm			

Instructions - Installatie - Le Montage

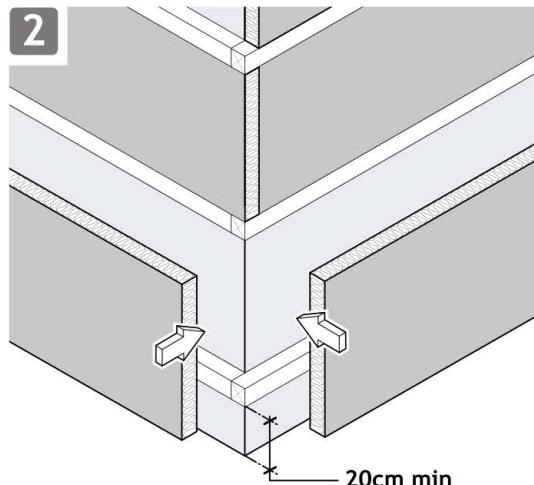
If insulation is not being installed skip Steps 1 and 2.
Veuillez ne pas tenir compte des étapes 1 et 2 si l'installation se fait sans isolation.

Gelieve geen rekening te houden met stap 1 en 2 indien de installatie gebeurt zonder isolatie.



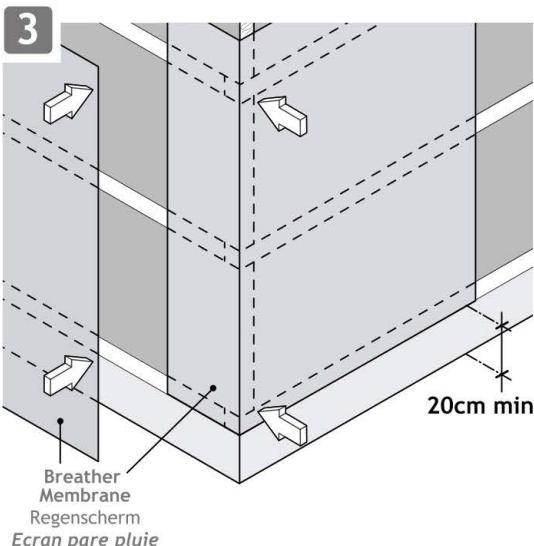
Affix softwood counter battens to suit chosen insulation in accordance with the spacings specified. Secure with suitable screws.

Gebruik houten balken van dikte in functie van de gekozen isolatie in overeenstemming met de hierboven gegeven afmetingen. Zet ze vast met geschikte pinnen en schroeven.
Utilisez des épaisseurs de chevrons en fonction de l'isolant choisi en respectant les dimensions indiquées ci-dessus (cas où l'isolant a une largeur de 60 cm). Fixez à l'aide de chevilles et de vis adaptées



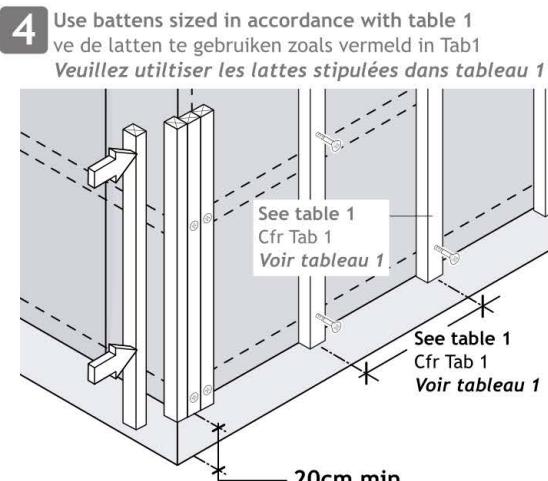
Place your thermal insulation between the counter battens.
Plaats uw thermische isolatie tussen de houten balken.

Positionnez votre isolation thermique entre les chevrons.



Affix breather membrane to cover entire surface to be clad. (Ensure membrane is lapped according to manufacturer's instructions)
Plaats uw regenscherm over het geheel van uw gevel. (Zorg ervoor dat het regenscherm overlapt volgens de instructies van de fabrikant)

Fixez votre écran pare pluie sur le complexe isolant de votre façade. (Pose de l'écran suivant les recommandations du fabricant)

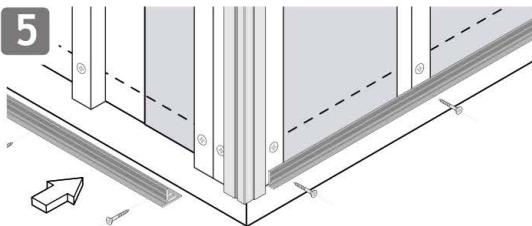


Fix cladding battens; Use double battens at corners, edges and junctions. Refer to Diagrams 7 & 8 before cutting battens to length.

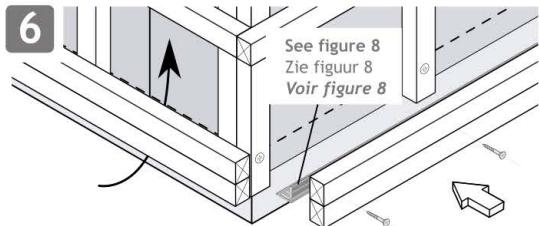
Bevestig de houten latten; Verdubbel de houten latten op hoeken en muureinden. Raadpleeg Diagram 7 & 8 vóór het snijden van de houten latten op lengte.

Fixez les tasseaux : doublez au niveau des coins, des bords et des jonctions. Reportez vous aux schémas 7 & 8 pour calculer la bonne longueur.

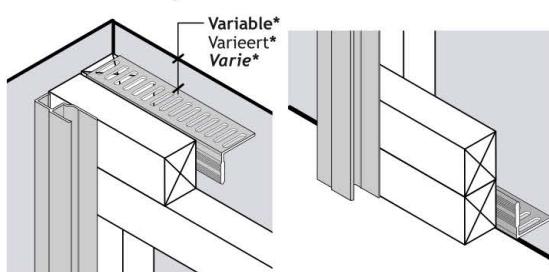
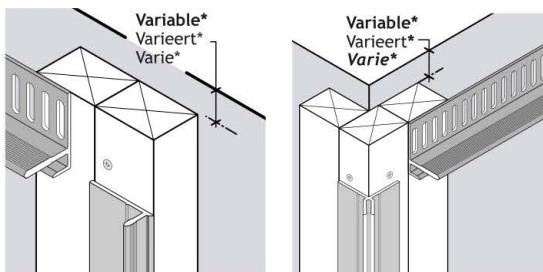
Fix 1 part trims, first part of 2 part trims & vented starter trims. Refer to Diagrams 5, 6, 7 & 8.
 Fixeer de enkele profielen, de geventileerde startprofielen en de eerste delen van de 2-delige profielen. Zie diagrammen 5, 6, 7, & 8.
Fixez les profils une pièce, la base des profils clipsables et les profils de départ ventilés. Voir les figures 5, 6, 7, & 8.



Fix ventilated starter trim. see Diagram 7.
 Bevestig geventileerde start - eindprofielen. Zie diagrammen 7 & 8
Fixez les profils de départ ventilés. Se reporter aux schémas 7

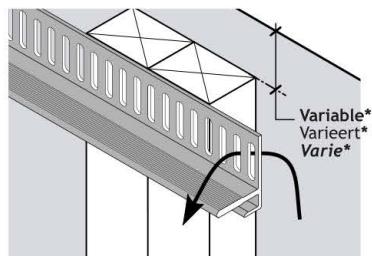
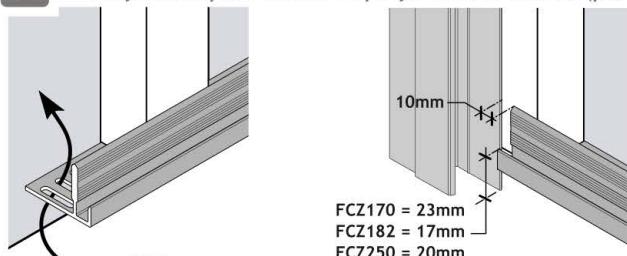


If fixing cladding vertically, fix horizontal battens over vertical counter battens.
 Wanneer u de bekleding verticaal installeert, fixeer horizontale balken bovenop de verticale balken.
Si le bardage est posé à la verticale réalisez un contre liteaunage horizontal



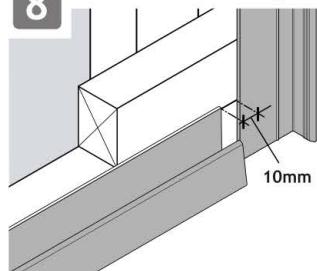
*Allow space for fixing cover trim if required. See figure 15 *Laat ruimte voor de hechting van een afdekprofiel indien nodig. Zie figuur 15
 *Laissez un espace pour la fixation d'un profil de recouvrement, si nécessaire. Voir figure 15

7 PVC Vented Starter/Closer - PVC geventileerd start- en eindprofiel - Profil de départ ventilé et profil d'arrêt ventilé (partie 1)

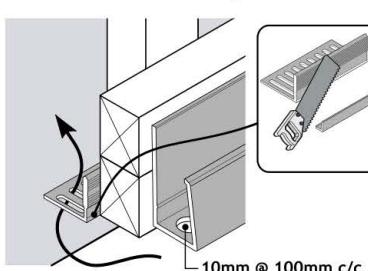


*Allow space for fixing cover trim if required. See figure 15 *Laat ruimte voor de hechting van een afdekprofiel indien nodig. Zie figuur 15
 *Laissez un espace pour la fixation d'un profil de recouvrement, si nécessaire. Voir figure 15

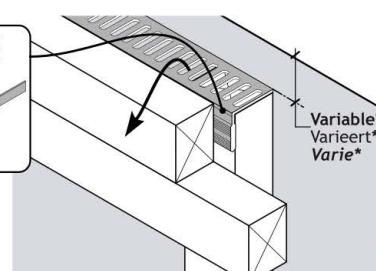
8 Vertical Cladding Details - Verticale bekleding in detail Détails installation verticale



Verticale bekleding in detail

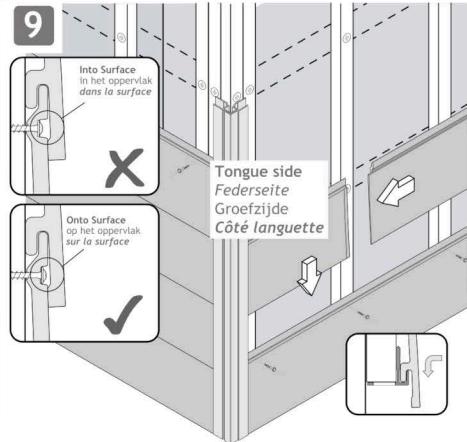


Détails installation verticale



*Allow space for fixing cover trim if required. See figure 15 *Laat ruimte voor de hechting van een afdekprofiel indien nodig. Zie figuur 15
 *Laissez un espace pour la fixation d'un profil de recouvrement, si nécessaire. Voir figure 15

Both multifunction & standard trims can be used for vertical and horizontal cladding - Alles accessoires, (multifunctioneel profiel als alle andere), kunnen zowel voor horizontale als vertikale installatie gebruikt worden.
 - Toutes les accessoires (Multifonctions et autres) peuvent être utilisés pour une pose horizontale et verticale



Slot the first row of cladding planks into the vented starter trim. (or starter trim) and Multifunction Trims. Allow expansion gaps at all edges and junctions. See Diagrams 11, 12 , 13 & 14.

Do not drive the screw or nail through the surface of the cladding as this will prevent the plank from moving if it expands.

Steek de eerste rij sidings in het geventreerde startprofiel. (of startprofiel) en multifunctionele profielen.

Laat uitzettingsvoegen toe op alle randen en joiners. Zie diagrammen 11, 12, 13 & 14. Duw de vijzen of schroeven niet door het oppervlak van de sidings, dit zal voorkomen dat de plank in beweging komt wanneer het zich uitbreidt.

Insérez la première rangée de clins dans le profil de départ ventilé (ou profil de départ simple) et les profils multifonction.

Laissez les espaces de dilatation sur tous les bords et à la jonction des lames. Voir les schémas 11, 12, 13 et 14.

Afin de ne pas empêcher la libre dilatation des clins, les têtes de vis doivent plaquez la lame sans la bloquer.

Install the cladding planks from left to right and secure with 3.5 x 30mm corrosion resistant screws. Do not use force during the installation and screwing.

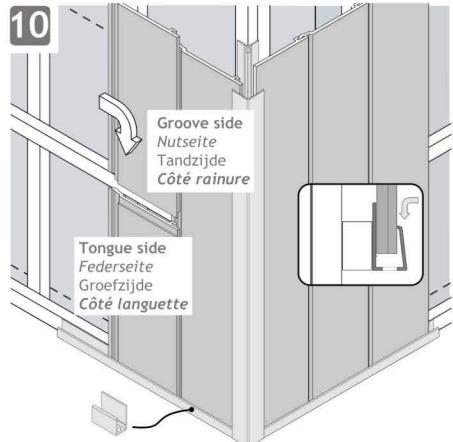
Installeer de sidings van links naar rechts en bevestig met 3.5 x 30mm roestvrije vijzen. Duw de vijzen niet te helemaal in de houten latten.

Utilisez exclusivement des vis Inox 3,5 x 30mm à tête plate spécifiques pour le bardage PVC. Ne forcez pas lors de l'installation et du vissage.

When all cladding is in place. Fix second parts of finishing trims. See figures 13 & 15

Wanneer alle sidings in positie geplaatst zijn, fixeer de resterende delen van afwerkingsprofielen. Zie figuren 13 & 15

La pose du bardage terminée, fixez la partie extérieure des profils de finition clipsables. Voir les figures 13 & 15



slot vertical planks into a J trim with 10mm drainage holes drilled at 100mm centres. Allow expansion gaps at all edges and junctions. See Diagrams 11, 12 , 13 & 14.

Do not drive the screw or nail through the surface of the cladding as this will prevent the plank from moving if it expands.

Haak de verticale planken in het startprofiel, dat voorzien is van drainagegaten om de 100mm. Voorzie spelingsruimte aan alle randen en overlappingen. Zie diagrammen 11, 12, 13 & 14.

Forceer de schroef of spijkers niet door het oppervlak van de bekleding om voldoende bewegingsruimte te voorzien bij het uitzetten.

Insérez les lames verticalement dans un profil en 'U' une pièce avec trous de drainage de 10 mm percés à 100 mm d'écart. Veillez assurer des joints de dilatation à chaque bord et jonction. Reportez-vous aux schémas 11, 12 , 13 et 14.

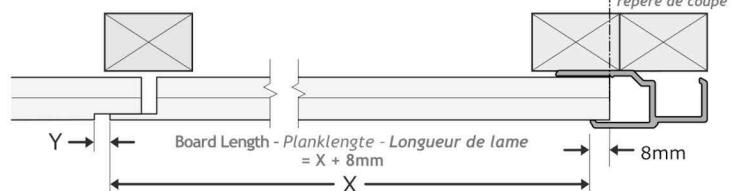
Install vertical cladding planks from right to left and secure with 3.5 x 30mm corrosion resistant screws. Do not use force during the installation and screwing.

Installeer de verticale planken van rechts naar links en fixeer met 3.5 x 30mm roestvrije vijzen. Gebruik geen kracht tijdens de installatie en het schroeven.

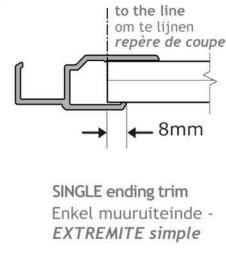
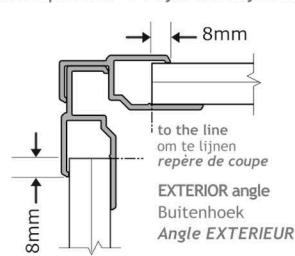
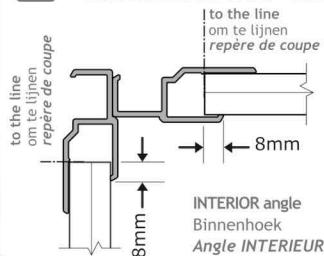
Installez les lames de bardage verticalement de droite à gauche et fixez avec des vis résistantes à la corrosion de 3,5 x 30mm. Ne forcez pas pendant l'installation et le vissage.

11 Expansion - Uitzetting - Dilatation

$Y =$	3mm @ 25 °C 4mm @ 21 °C 5mm @ 17 °C 6mm @ 13 °C 7mm @ 9 °C 8mm @ 5°C
-------	---



12 Multifunction Trim - Multifunctieprofiel - Profil multifonction



to the line
om te lijnen
repère de coupe

Board Length - Planklength - Longueur de lame
 $= X + 8\text{mm}$

8mm

8mm

8mm

8mm

Angle INTERIEUR
Binnenhoek
Angle EXTERIEUR

8mm

SINGLE ending trim
Enkel muuruiteinde -
EXTREME simple

8mm

8mm

INTERIOR angle
Binnenhoek
Angle INTERIEUR

8mm

8mm

8mm

8mm

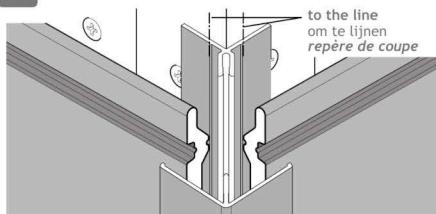
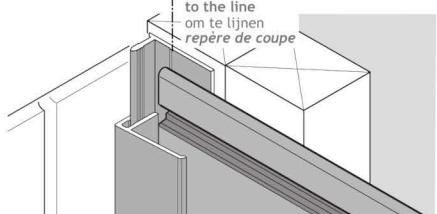
Angle EXTERIEUR
Buitenhoek
Angle EXTERIEUR

8mm

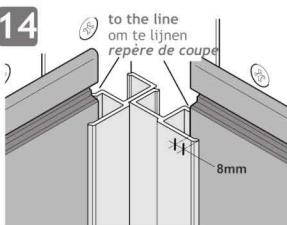
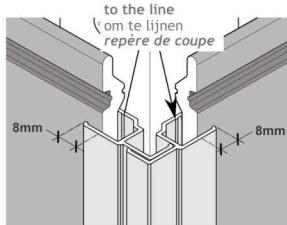
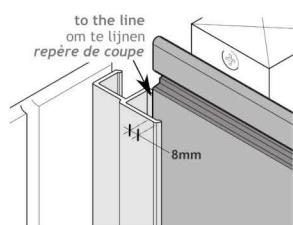
SINGLE ending trim
Enkel muuruiteinde -
EXTREME simple

13

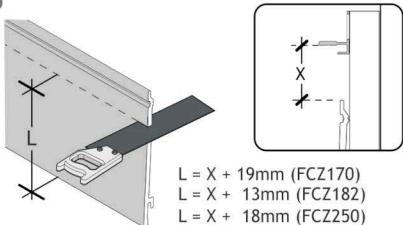
3 Series Trim Details - 3-serie profielen in detail Mise en place des profils clipsables

External Corner Trim - 2-delig klikbaar hoekprofiel
- Coin Extérieur clipsable2 Part Edge Trim - PVC 2-delig klikbaar randprofiel
- Bordure 'U' clipsable

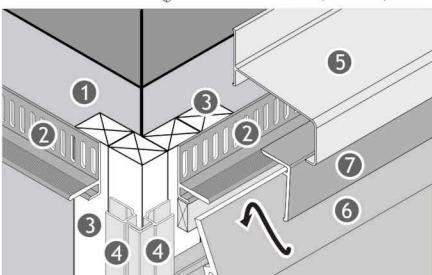
14

INTERNAL corner - Binnenhoek -
Angle INTERIEUREXTERNAL corner - Buitenhoek
Angle EXTERIEURSINGLE ending trim - Enkel muuneinde
EXTREMITE simple

15



$$\begin{aligned}L &= X + 19\text{mm (FCZ170)} \\L &= X + 13\text{mm (FCZ182)} \\L &= X + 18\text{mm (FCZ250)}\end{aligned}$$



Fix vented starter/closer trim. Refer to Diagrams 7 & 8. Cut your Faza cladding plank using the formula: $X + 16\text{mm} / X + 9\text{mm}$.

Bevestig geventileerde start - eindprofielen. Zie diagrammen 7 & 8. Snij uw siding naar dimensie: $X + 16\text{mm} / X + 9\text{mm}$.

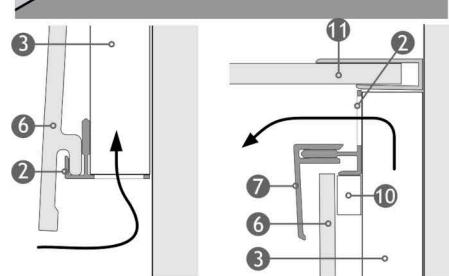
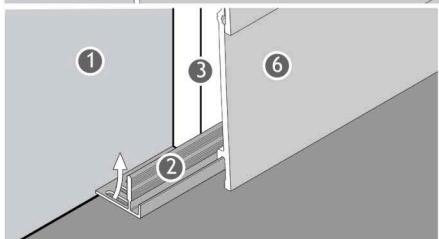
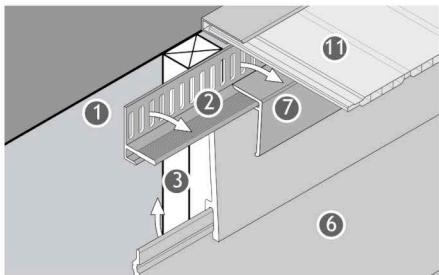
Fixer le profil de départ ventilé et le profil d'arrêt ventilé. Se reporter aux schémas 7 et 8. Découpez votre bardage suivant la formule: $X + 16\text{mm} / X + 9\text{mm}$.

If there is no soffit overhang then a drip trim or similar should be used to prevent water entering the cavity.

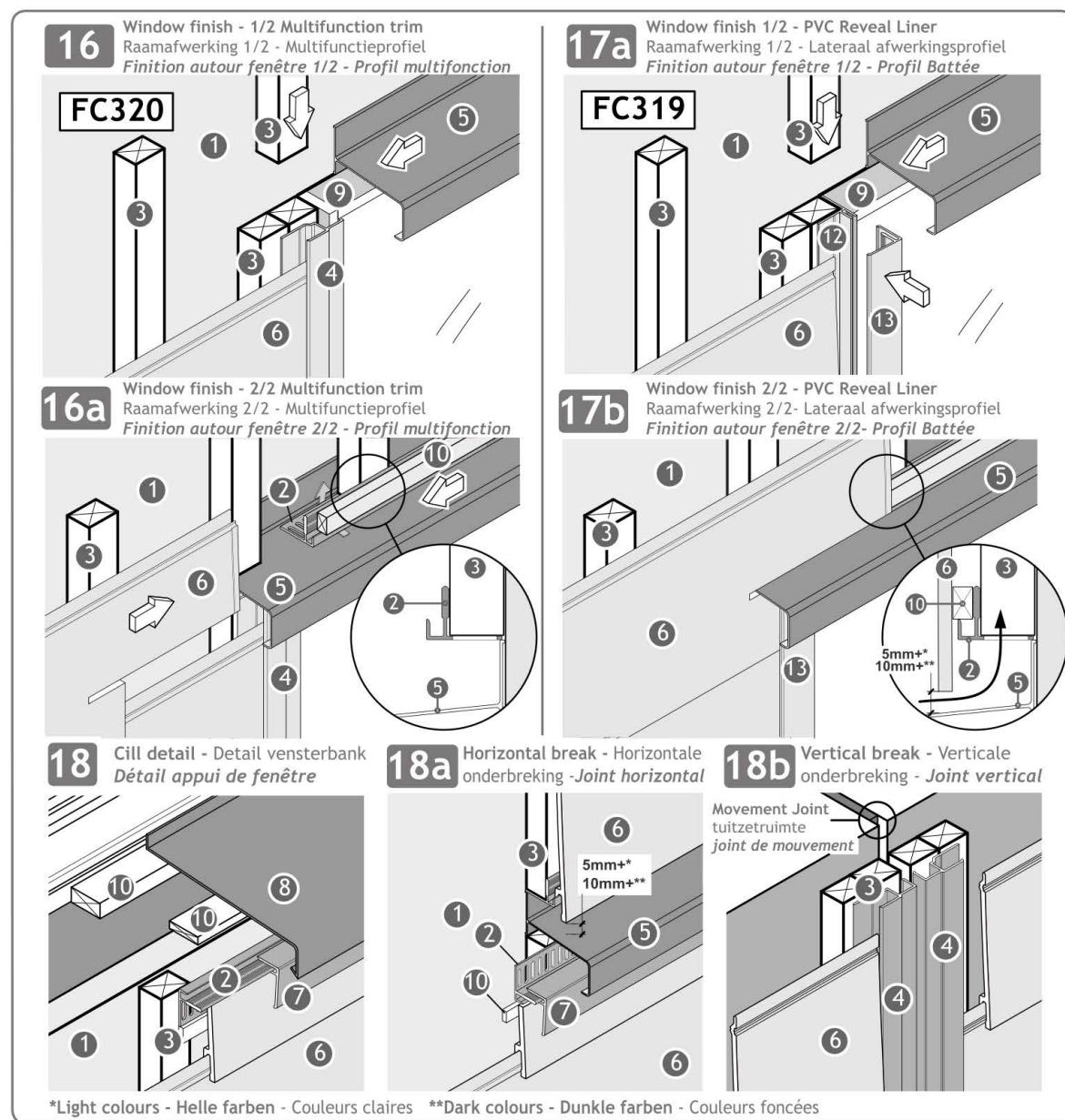
Als er geen dakoversteek is, dient een druiplijst of equivalent worden gebruikt om te voorkomen dat water in de spouw komt.

S'il n'y a pas de débord de toit, il faut utiliser un larmier ou équivalent pour éviter l'eau d'entrer dans la cavité.

*5mm (light colours - lichte kleuren - coloris clairs) / **10mm (dark colours - donkere kleuren - coloris foncés)

Ventilation detail - Ventilatie Detail
Détail de la ventilation

- 1 Breather Membrane - Dampsperre - *Ecran pare pluie*
- 2 Ventilated Starter/Closer* - PVC geventileerd start-en eindprofiel* - *Profil de départ ventilé*
- 3 Pre-treated softwood battens - Behandelde houten latjes - *Lattage traité*
- 4 Multifunction Trim - Multifunctieprofiel - *Profil Multifonction*
- 5 Alu Drip Trim - Alu Druiplijst - *Alu Larmier*
- 6 Cladding - Siding - *Bardage*
- 7 Ventilated Closer - Geventileerd eindprofiel - *Profil d'arrêt ventilé*
- 8 Cill - Vensterbank - *Seuil de fenêtre*
- 9 GPB General Purpose Board - GPB plank - *Planche plate*
- 10 Timber Packing - Houten plank - *Bois*
- 11 Soffit - Dakrandoversteek - *Lambris*
- 12 FC319 Reveal Liner - Part 1 - Lateraal afwerkingsprofiel -deel 1 - *FC319 Profil de battée - partie 1*
- 13 FC319 Reveal Liner - Part 2 - Lateraal afwerkingsprofiel -deel 2 - *FC319 Profil de battée - partie 2*



Properties - Kenmerken - Caractéristiques:

Depth - Diepte - Profondeur: 17 mm

Width - Breedte - Largeur:

FCZ170E24= 200mm total/170mm net
 FCZ182PEC24= 208 total/182mm net
 FCZ250CEC= 281 total/250mm net

Length - Lengte - Longueur: 2400 mm

Weight - Gewicht - Poids:

FCZ170E24= 1.5kg/ plank - stuk -pièce
 FCZ182PEC24= 1.56kg/ plank - stuk -pièce
 FCZ250CEC= 3.52kg/ plank - stuk -pièce

Maintenance - Onderhoud - Entretien

Faza Planks require very little maintenance.

High Pressure cleaning is possible (half power).

Do not use solvents or aggressive cleaning products.

Faza panelen vereisen zeer weinig onderhoud.

Hogedrukreiniging is mogelijk (halve kracht).

Gebruik geen oplosmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen.

*Les lames de bardage Faza nécessitent très peu d'entretien.**Nettoyage haute pression possible (mi puissance).**Ne pas utiliser de solvant ou de produit nettoyant agressif.***Storage - Stockage - Stockage:**

Prior to installation Faza cladding should be stored out of direct sunlight. Check the cladding surface for damage prior to installation. Complaints of surface defects will not be accepted after installation is complete.

Voorafgaand aan de installatie moet Faza gevelbekleding uit direct zonlicht worden bewaard. Controleer het oppervlak van de sidings voor schade voorafgaand aan de installatie. Klachten over gebreken aan het oppervlak zullen niet aanvaard worden nadat de installatie is voltooid.

Avant l'installation, le bardage Faza doit être stocké hors de la lumière directe du soleil. Veuillez à vérifier la surface des bardage pour tous défauts avant installation. Des réclamations faisant suite à des défauts de surface ne seront pas acceptées après l'installation.

Temperature - temperatuur - Température

Only install when temperature is between 5°C - 25°C

Installeer enkel tussen 5°C en 25°C ambient

*Posset uniquement entre 5°C et 25°C ambiante***NOTES - OPMERKINGEN - REMARQUES**1 multifunction trim per 2m² of cladding1 multifunctionprofile voor 2m² gevelbekleding.1 profilé multifonction pour 2m² de bardage

corrosion resistant screws per 1m ² (approximate)	
corrosiebestendige (inox) vijzen per 1m ² (benaderend)	
vis résistantes à la corrosion pour 1m ² (approximatif)	
FCZ170E24	18
FCZ182PEC24	15
FCZ250CEC	13

Installation instructions Installatie-instructies Conseils de pose

Only use corrosion resistant screws for fixing Faza cladding planks and accessories. The recommended minimum expansion gaps at ends and between Faza cladding planks (See Diagram 11, 12, 13 & 14) should be strictly adhered to. A minimum of 27mm ventilation space should be allowed between the Faza cladding and the breather membrane, insulation or wall (for dark colours this should be increased to 37mm, see table 1).

Gebruik uitsluitend corrosiebestendige vijzen voor het bevestigen van Faza gevelbekleding planken en hulpschuifjes. De aanbevolen minimale uitzettingsvoegen aan de uiteinden en tussen Faza gevelbekleding (zoals vermeld in Schema 11, 12, 13 & 14) moet strikt worden nageleefd.

Een minimum van 27 mm ventilatieruimte moet tussen de FAZA bekleding en het dampscherm, isolatie of wand (voor donkere kleuren moet dit worden verhoogd tot 37 mm, zie tabel 1) worden toegestaan.

Veuillez n'utiliser que des vis résistantes à la corrosion lors du montage des clins et des accessoires Faza. Veillez à respecter scrupuleusement les espaces de dilatation requis aux extrémités et aux jonctions des clins Faza (voir schémas 11, 12, 13 & 14). Un espace de 27mm minimum est à respecter entre les clins Faza et l'écran pare pluie, l'isolation ou le mur. Pour les couleurs foncées, cette distance devra être portée à 37mm (voir tableau 1).

Ensure that all installations comply with local building regulations

Zorg ervoor dat alle installaties voldoen aan de lokale bouwvoorschriften.

Assurez-vous que toutes les installations sont conformes aux réglementations de construction locales.

A Horizontal Break should be provided in the following circumstances:

- Where a cladding panel exceeds 6m in height, a horizontal break should be provided by use of a drip trim to facilitate ventilation openings above and below the break. see figures 18a & 18b
- Where the building regulations require a cavity barrier for the purposes of fire separation.

Vertical break is sometimes required to comply with building regulations or at Existing movement joints. See figures 18a & 18b.

Een horizontale onderbreking moet worden voorzien in de volgende omstandigheden:

- Wanneer een bekledingspaneel meer dan 6 m hoog is, moet een horizontale onderbreking worden voorzien door een anti-regen bekleding om ventilatieopeningen boven en onder de onderbreking te vergemakkelijken. zie figuren 18a en 18b
- Wo die aktuellen Vorschriften eine Brandschutzsperre erfordern

Waar de bouwvoorschriften een barrière vereisen voor brandscheiding. Een verticale onderbreking is soms vereist om te voldoen aan de bouwvoorschriften of bij bestaande bewegingsvoegen. Zie figuren 18a en 18b.

Une pause horizontale doit être prévue dans les cas suivants :

- Dès que l'ouvrage de bardage atteint une hauteur de plus de 6 m, il convient de prévoir une coupure horizontale en utilisant un larmier afin de faciliter les ouvertures de ventilation au-dessus et en-dessous de la coupure. Voir figures 18a & 18b
- Lorsque la réglementation en vigueur exige une barrière de séparation coupe-feu

Une coupure verticale est parfois nécessaire pour assurer conformité avec la réglementation ou aux joints de mouvement existants. Voir figures 18a et 18b.

The guidance for provision of expansion and ventilation in this document applies in all cases including gable ends, dormers, bay windows etc.

de richtlijn voor het voorzien van uitzetting en ventilatie vermeld in dit document, is van toepassing in alle gevallen met inbegrip van topgevels, dakkapellen, erkers etc.

Les préconisations contenues et décrites dans ce guide concernant notamment la dilatation et la ventilation sont à appliquer en toutes circonstances y compris pignons, lucarnes, fenêtres en saillie.

When fixing to open batten construction such as sheds or timber frame structures a rigid sheet material such as OSB is required to separate the ventilation space between the cladding battens from the airspace inside the structure.

Lors de la fixation sur une construction à lattes ouvertes telle que les hangars ou les structures à ossature bois, un matériau en feuille rigide tel que l'OSB est nécessaire pour séparer l'espace de ventilation entre les lattes de revêtement de l'espace aérien à l'intérieur de la structure

Bij bevestiging op open latconstructies zoals loodsen of houtskelconstructies is een hard plaatmateriaal zoals OSB nodig om de ventilatieruimte tussen het latwerk van de gevelbekleding te scheiden van de luchtruimte binnenin de constructie.